



Lekòl Leta Miami-Dade County
Biwo Konfòmite Federal ak Eta a

Lis pou Paran / Gadyen Legal Tcheke pou Enskripsyon Elèv



1 Paran / gadyen Legal dwe prezante an pèsòn avèk pitit yo, nan lekòl yo asiyen li(yo), baze sou adrès kote yo abite.



Pou jwenn lekòl yo asiyen pitit ou, baze sou adrès lakay ou, silvouplè KLIKE LA A.



Pou yon lis adrès imèl direkteman yo, pou kesyon silvouplè KLIKE LA A.



2 Paran/Gadyen Legal dwe bay dokiman sa yo nan moman enskripsyon an:

- ☒ Verifikasyon Laj ak non legal
- ☒ Verifikasyon kay aktyèl kote Paran / Gadyen Legal la abite*
- ☒ Dosye Sante ak Vaksen



3 Paran / gadyen legal dwe ranpli fòm sa yo (ki anndan nan pake sa a) nan moman enskripsyon an:

- ☒ Fòm Sondaj Lang yo Pale Lakay yo (FM-5196)
- ☒ Deklarasyon nan moman Enskripsyon an (FM-5740)
- ☒ Fòm sou Enfòmasyon Ijans Elèv la (FM-2733)
- ☒ Kesyonè Elèv sou Pwojè 'UP-START' (FM-7378)

Nòt: *Verifikasyon Adrès – Paran / Gadyen Legal yo dwe bay DE (2) nan sa k ap suiv yo:

- Papyè Konpayi oubyen Avoka ki di paran an te achte kay la, oubyen yon kontra lwaye ki kòrèk
- Kat 'Homestead Exemption' ki Ajou
- Resi depo peman bòdwo elektrik oubyen fakti elektrik, ki montre non ak adrès sèvis la
- Deklarasyon Adrès 'Bonafide' Lekòl Leta Miami-Dade County – FM-7444

Pwogram Family Court Self-Help nan <http://www.jud11.flcourts.org/Family-Court-Self-Help-Program>.

FÒM DONE POU IJANS ELÈV

Nimewo/Non Lekòl _____		Nimewo I.D. _____		Ane Eskolè _____	Seksyon _____
Non Elèv la _____		APP _____	Prenon _____	Lòt Non _____	
Adrès _____					
Premye nimewo telefòn pou kontakte pou ijans ak mesaj otomatik: _____					
Non Paran / Gadyen ki Fè Enskripsyon an _____		Relasyon _____	Andwa Travay _____		
Telefòn _____	Seliè _____	Adrès Lèt Elektwonik _____			
Non Paran / Gadyen ki pa Fè Enskripsyon an _____		Relasyon _____	Andwa Travay _____		
Telefòn _____	Seliè _____	Adrès Lèt Elektwonik _____			

Èske youn nan paran yo nan Militè? Wi ☐ Non ☐ Branch _____

Jadendanfan Sèlman: Èske timoun nan te nan klas matènèl oubyen gadri? Wi ☐ Non ☐ _____

Èske se ou ki te peye tout frè a? Wi ☐ Non ☐ Ki kalite? "Headstart" ☐ "ESE" ☐ Migran ☐ Lòt ☐ Mwen pa Konnen ☐

ENFÒMASYON SOU KONTAK IJANS: Mwen otorize distri lekòl la pou l bay oubyen asire pitit mwen resevwa nenpòt swen ijans li bezwen. Se responsablite legal paran pou aksepte depans medikal ak transpòtasyon pou pitit yo. Anka nou pa ka kontakte paran timoun nan, bay enfòmasyon sou kontak de (2) moun anba a, selon lòd priyorite.

(Non) _____	(Relasyon ak Elèv la) _____	(Adrès) _____	(Telefòn nan Travay) _____
(Non) _____	(Relasyon ak Elèv la) _____	(Adrès) _____	(Telefòn nan Travay) _____
Doktè Fanmi an _____	Telefòn _____	Lopital Ou Prefere _____	Telefòn _____

Done sou sante/alèji elèv la nou dwe konnen an ka yon ijans: _____

FÒM OTORIZASYON POU LAGE ELÈV SOTI NAN LEKÒL LA: Silvouplè bay non moun ki otorize oubyen ki pa otorize pou soti ak pitit ou a lekòl diran jounen lekòl la. Note non moun ki nan lis kontak ijans la pap ka vini chèche pitit ou a lekòl la si non li pa nan seksyon sa a.

Otorize: _____

Otorize: _____

Pa otorize: _____

Pa otorize: _____

SE RESPONSABLITE PARAN YO pou enfòm lekòl la an pèsòn nenpòt chanjman nan lis enfòmasyon sou fòm sa a. Anba pinisyon lalwa pou fosèman, mwen deklare mwen li [dokiman] sa a e fè ki site yo se laverite.

Dat: _____ Enprime Non Paran / Gadyen ki Fè Enskripsyon an _____

Siyati Paran / Gadyen ki Fè Enskripsyon an: _____

Paran/gadyen gen dwa pou revize kalifikasyon pwofesè klas pitit li a (yo) ki gen ladan kondisyon lisans, prensipal karyè, diplòm gradyasyon li, ak matyè sou sètifika li. Dwa "pou w konnen sa a" disponib nan lekòl pitit ou a ki gen ladan kèlkeswa pitit ou a ap resevwa sèvis nan men parapwofesyonèl, e si se sa, kalifikasyon yo.

Sepandan si w konnen ou ekri sa ki pa vrè nan entansyon pou twonpe yon sèvant leta nan pèfòme responsablite ofisyèl li yo ap jwenn ou koupab krim dezyèm degre ki pa vyolan anba lwa Florid 'Stat. § 837.06', oubyen ou verifiye deklarasyon ki pa vrè ou ap koupab krim fosèman, yon zak twazyèm degre, anba lwa Florid 'Stat. § 92.525', ki mache ak pinisyon lwa Florid 'Stat., §§ 775.082, 775.083' e '775.084'.

Fòm Done pou Ijans Elèv gouvènè lage elèv yo soti lekòl bonè. Paran / Gadyen ki fè enskripsyon an dwe siyen / verifiye fòm sa e li responsab pou bay enfòmasyon ki vrè e kòrèk. Si paran elèv la divòse oubyen separe, paran ki enskri elèv la responsab pou bay enfòmasyon ki konsistan avèk dènye lòd tribinal ki gouvènè zafè divòs, separasyon oubyen gadyen an.



MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS

HOME LANGUAGE SURVEY

To Be Completed By Parent or Guardian

Student I.D. No. _____

Student Name _____
Last First Middle

Date of Birth _____ / _____ / _____ Grade _____ Parent Language _____ Student Language _____
Month Day Year

Date Entered U.S. School : _____ / _____ / _____ Ethnic _____ (Check all that apply) Race: White ☐ Black ☐ Asian ☐
Month Day Year Hispanic _____ (Y/N) American Indian ☐ Native Pacific Islander ☐

If the answer is "YES" to any of these questions, the student must be tested for English proficiency.

1. Is a language other than English used in the home? Yes ☐ No ☐
2. Did the student have a first language other than English? Yes ☐ No ☐
3. Does the student most frequently speak a language other than English? Yes ☐ No ☐

School _____ Date _____ Parent/Guardian Signature _____

ESCUELAS PUBLICAS DEL CONDADO DE MIAMI-DADE ENCUESTA SOBRE EL IDIOMA HABLADO EN EL HOGAR

Debe ser completado por el/la padre/madre o tutor/a

No. De I.D. _____

Nombre del Estudiante _____
Apellido Nombre Inicial

Fecha de Nacimiento _____ / _____ / _____ Grado _____ Lengua Paterna _____ Idioma del Estudiante _____
Mes Día Año

Fecha de Entrada a la Escuela de los Estados Unidos: _____ / _____ / _____ Origen Etnico _____ (Marque todo lo pertinente) Raza: Blanco ☐ Negro ☐
Mes Día Año Hispano _____ (S/N) Asiático ☐ Indígena de los EEUU ☐ Oriundo de las Islas del Pacífico ☐

Si responde "Sí" a alguna de estas preguntas, el estudiante debe tomar un examen para saber cual es su conocimiento del Inglés.

1. ¿Usan en su casa algún otro idioma que no sea el Inglés? Sí ☐ No ☐
2. ¿Tuvo el estudiante una lengua materna distinta al Inglés? Sí ☐ No ☐
3. ¿Habla el estudiante frecuentemente otro idioma que no sea el Inglés? Sí ☐ No ☐

Escuela _____ Fecha _____ Firma del Padre/Madre _____

MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS SONDAJ SOU KI LANG TIMOUN NAN PALE

Pou paran oubyen moun ki responsab timoun nan ranpli

No. I.D. Elèv La _____

Non Elèv la _____
Non fanmi Non

Dat Fèt li _____ / _____ / _____ Klas _____ Lang paran Yo _____ Lang Elèv La _____
Mwa Jou Ane

Dat ou Antre U.S. Lekòl: _____ / _____ / _____ Etnisite _____ (Tcheke tout sa ki aplike) Ras: Blan ☐ Nwa ☐ Azyatik ☐
Mwa Jou Ane Espayòl _____ (W/N) Amriken Endyen ☐ Natif Il Pasifik ☐

Si repons lan se "Wi" pou nenpòt nan kesyon anba yo, elèv la dwe pran yon tès Anglè.

1. Eske yo sèvi ak yon lang ki pa Anglè lakay li? Wi ☐ Non ☐
2. Eske elèv la te genyen yon premye lang anvan Anglè? Wi ☐ Non ☐
3. Eske elèv la abitye pale yon lang ki pa Anglè? Wi ☐ Non ☐

Lekòl _____ Dat _____ Siyati Paran _____

LEKÒL LETA MIAMI-DADE COUNTY

DEKLARASYON NAN LÈ ENSKRIPSYON

Chapit 1006.07 (1)(b), mande pou nenpòt elèv ki ap chèche admisyon nan yon lekòl leta nan Eta Florid la pou l bay enfòmasyon ki ap suiv la nan lè li premye ap enskri:

- 1) Èske yo te janm ekspilse elèv la nan yon lekòl nan Eta Florid oubyen nan yon lòt kote?

WI ☐ NON ☐

Si repons ou pou nimewo 1 an se "WI", silvoulè ekri rezon pou chak e tout lè yo te ekspilse elèv la.

- 2) Silvoulè di si yo te janm arete elèv la kote arestasyon an te lakoz yon akizasyon fòmèl. Si repons la se "WI", Silvoulè ekri rezon pou chak e tout arestasyon pou yon akizasyon fòmèl.

- 3) Silvoulè di si elèv la te janm enplike kòm yon pati nan yon ka devan Sistèm Jistis Jivenil la? Si wi, di chak aksyon Sistèm Jistis Jivenil la te pran, ki te enplike elèv la.

- 4) Silvoulè di si elèv la gen nenpòt rekòmandasyon ki koresponn ak sèvis sante mantal ki gen rapò ak repons ou bay pou Kesyon 1, 2 ak 3. Si wi, ekri yon lis yo anba a.

Non Elèv la _____ # ID. _____

(Silvoulè Enprime)

Etnisite
Ispanik____(W/N)

(Tcheke
tout sa ki
aplike)

Ras: Blan ☐ Nwa ☐ Azyatik ☐
Endyen Ameriken ☐ Natif Zile Pasifik ☐

Dat Nesans _____ Non Paran/Gadyen _____

Adrès _____

Siyati (Paran/Gadyen) _____

Siyati (Elèv) _____ Dat li Siyen _____



Lekòl Leta Miami-Dade County
Divizyon Pwogram Sipò Etidyan ak Fanmi
Timoun ak Jèn nan Tranzisyon
2025-2026 Kesyonè Pwojè 'UP-START' pou Elijibilite Elèv

Objektif kesyonè sa a se pou ede idantifye timoun ak jèn ki gen laj pou ale lekòl ki ap fè fas ak enstabilite lojman. Sa gen ladan elèv k ap viv nan yon abri, k ap pataje kay ak fanmi oswa zanmi, oswa k ap viv nan machin, pak, otèl/motel/Airbnb. M-DCPS ap aplike dispozisyon Lwa McKinney-Vento sou Asistans pou Moun San Kay la, pou garanti establi lekòl elèv ki kalifye yo epi bay sèvis ak resous atravè Pwogram Project UP-START. Lwa Florid 837.06 presize ke nenpòt moun ki ekri yon fo deklarasyon avèk konesans ak entansyon pou twonpe yon fonksyonè piblik pandan li ap akonpli devwa ofisyèl li, se yon kontravansyon dezyèm degre li komèt.

Project UP-START Services are confidential and this form is not to be shared with outside agencies.

KESYON 1: KI KOTE FANMI OU DOMI NAN NWIT? (CHWAZI YON OPTION)

- ☐ Abri Ijans (A) ☐ Dòm nan machin/pak/kay mobil/bilding abandone/ kay ki an move eta (e.g. pa gen dlo/elektrisite, enfeksyon mwazi) [D] ☐ Lwe kay*
- ☐ Abite kay lòt moun tanporèman (B) ☐ Motèl/otèl/Airbnb (E) ☐ Posede pwop kay*

* Si ou chwazi Lwe Kay / Pwòp Kay, tanpri ale nan Kesyon #7.

KESYON 2: KI REZON FANMI OU PA GEN KOTE PO YO DOMI NAN NWITYON REZIDANS PERMANAN LWIT (CHWAZI YON OPTION)

- ☐ Pandemic (P) ☐ Siklòn (H) ☐ Inondasyon (F) ☐ Mank lojman ou pakab paye, mete deyò nan kay, vyolans domestik, maladi mantal, pa travay (O) ☐ Parent/Caregiver is incarcerated
- ☐ Dezas (D) ☐ Labank Sezi Kay (M) ☐ Tanpèt Twopikal (S) ☐ Tònad (T) ☐ Dife sovaj (W) ☐ Lòt rezon nou pa konnen (U)

KESYON 3: KI NON, DAT NESANS, LEKÒL, AK KLAS CHAK TIMOUN OSWA JÈN NAN KAY LA?

Pronoun & Non Elèv	#ID Elèv la	Dat Nesans	Klas	#Lekòl/Lokasyon
				we kay*
				(OPTIC)

KESYON 4: ÈSKE W AP CHÈCHE SÈVIS SIPÒ POU PITIT OU A NAN MOMAN SA A? (SÈVIS YO APLIKAB SÈLMAN POU FANMI KI KALIFYE YO)

- ☐ Wi, m ap mande sèvis nan moman sa.* ☐ Non, mwen pap mande sèvis nan moman sa.*

Si se "Wi", lekòl pitit ou ap kontakte'w pou jwenn enfòmasyon sou sèvis spesifik w'ap chèche pou pitit ou.

Attention School Staff: Please submit a Referral for Services (FM-7404) and/or Transportation Request (FM-7405) if the family is requesting services.

KESYON 5 AK 6: YO DWE RANPLI PA JÈN KI PA AKONPAYE SÈLMAN (CHWAZI YON SÈL OPSYON)

- ☐ 5) Èske w ap viv poukont ou san yon granmoun? ☐ 6) Èske w ap viv poukont ou ak yon adilt ki PA yon paran/gadyen?

Non Moun Kap Bay Swen: Dat:

Siyati Jèn ki pa Akonpaye: Nimewo Telefòn:

*Tanpri mande moun kap bay w swen ranpli Fòm Otorizasyon Moun Kap Bay Swen an (FM-7402), epi soumèt li ak fòm sa a.

KESYON 7: KI ENFOMASYON KONTAK OU?

Adrès aktyèl la: Longè tan nan adrès aktyèl la:

Ansyen adrès: Nimewo Telefòn:

Non Paran/Gadyen: Siyati Paran/Gadyen: Dat:

For School/Agency Use Only

Please email the eligible forms to projectupstart@dadeschools.net and send the ineligible forms via School Mail to the respective location site, to the attention of **Project UP-START**: South - Loc #7021; Central - Loc #8005, & North - Loc #9571.

School/Agency Name: Location #:

School Contact Name: Position:

Contact Number/Ext: Email Address: